



Euroopan unionin
neuvosto

Bryssel, 22. heinäkuuta 2015
(OR. en)

11130/15

ASIM 62
RELEX 633

ILMOITUS

Lähettäjä:	Neuvoston pääsihteeri
Vastaanottaja:	Valtuuskunnat
Ed. asiak. nro:	10830/2/15 REV 2 ASIM 52 RELEX 592
Kom:n asiak. nro:	9376/15 ASIM 31 RELEX 438 COMIX 250 + ADD 1
Asia:	Neuvostossa kokoontuneiden jäsenvaltioiden hallitusten edustajien päätelmät 20 000:n selvästi kansainvälisen suojelun tarpeessa olevan henkilön uudelleensijoittamisesta monenvälisten ja kansallisten järjestelmien avulla

Valtuuskunnille toimitetaan oheisena asiakohdassa mainittua kysymystä koskeva asiakirja, jonka oikeus- ja sisäasioiden neuvosto hyväksyi 20. heinäkuuta 2015.

**Neuvostossa kokoontuneiden jäsenvaltioiden hallitusten edustajien päätelmät
20 000:n selvästi kansainvälisen suojelun tarpeessa olevan henkilön uudelleensijoittamisesta
monenvälisten ja kansallisten järjestelmien avulla**

**JÄSENVALTIOIDEN HALLITUSTEN EDUSTAJAT, JOTKA
OTTAVAT HUOMIOON**

- Eurooppa-neuvoston kokouksessa 23. huhtikuuta 2015 annetun julkilausuman sellaisen ensimmäisen vapaaehtoisen pilottihankkeen perustamisesta, joka koskee uudelleensijoittamista koko EU:ssa ja tarjoaa paikkoja suojelua tarvitseville henkilöille¹;
- Eurooppa-neuvoston kokouksessa 25. ja 26. kesäkuuta 2015 annetut päätelmät, joissa pantiin merkille, ottaen huomioon vallitseva hätätilanne ja EU:n sitoumus vahvistaa solidaarisuutta ja vastuuta, yhteisymmärrys siitä, että kaikki jäsenvaltiot osallistuvat myös monenvälisten ja kansallisten järjestelmien avulla 20 000:n selvästi kansainvälisen suojelun tarpeessa olevan, asuinsijoiltaan siirtymään joutuneen henkilön uudelleensijoittamiseen ottaen huomioon kunkin jäsenvaltion tilanne²;
- oikeus- ja sisäasioiden neuvoston istunnossa 10. lokakuuta 2014 annetut päätelmät ("*Toimet muuttovirtojen hallinnan parantamiseksi*"), joissa todettiin, että kaikkien jäsenvaltioiden olisi ehdotettava uskottava määrä uudelleensijoittamispaikkoja vapaaehtoiselta pohjalta oikeudenmukaisesti ja tasapuolisesti ottaen huomioon muuttovirtojen kohteina olevien jäsenvaltioiden toteuttamat toimet³;

¹ Asiak. EUCO 18/15.

² Asiak. EUCO 22/15.

³ Asiak. 14141/14.

- komission 13. toukokuuta 2015 esittämän tiedonannon Euroopan muuttoliikestrategiasta, jossa muun muassa määritellään toimenpiteet, jotka on toteutettava välittömästi inhimillisen tragedian lopettamiseksi koko Välimeren alueella, ja kehotetaan Euroopan unionia ennen kaikkea tehostamaan uudelleensijoitustoimiaan⁴;

PANEVAT MERKILLE komission 8. kesäkuuta 2015 jäsenvaltioille antaman suosituksen Euroopan uudelleensijoitusjärjestelmästä, jolla sijoitetaan uudelleen 20 000 kansainvälisen suojelun tarpeessa olevaa henkilöä yli kahden vuoden aikana⁵;

PANEVAT MERKILLE, että Islanti, Liechtenstein, Norja ja Sveitsi ovat valmiita osallistumaan näihin uudelleensijoitustoimiin monenvälisten ja kansallisten järjestelmien avulla;

OVAT TYYTYVÄISIÄ komission ehdotukseen asettaa vuosina 2015 ja 2016 Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 516/2014¹⁷ artiklalla perustetun unionin uudelleensijoittamisohjelman käyttöön ylimääräiset 50 miljoonaa euroa;

PITÄVÄT MYÖNTEISENÄ sitä, että hyväksyttiin EU:n varainhoitovuoden 2015 lisätalousarvio 5/2015 "Muuttopaineisiin vastaaminen", johon sisältyy turvapaikka-, maahanmuutto- ja kotouttamisrahastoasetusta⁶ varten 25 miljoonan euron lisämäärä varainhoitovuodeksi 2015 EU:n uudelleensijoittamisohjelman toteuttamiseksi;

MYÖNTÄVÄT, että jäsenvaltioilla on oikeus saada rahoitustukea suhteessa alueelleen uudelleensijoitettujen henkilöiden määrään asetuksen (EU) N:o 516/2014 17 artiklan mukaisesti;

TUNNUSTAVAT Euroopan turvapaikka-asioiden tukiviraston (EASO) tukitehtävän merkityksen kyseisen järjestelmän täytäntöönpanossa;

⁴ Asiak. 8961/15 + COR 1.

⁵ Asiak. 9376/15 ADD 1.

⁶ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 516/2014, annettu 16 päivänä huhtikuuta 2015, turvapaikka-, maahanmuutto- ja kotouttamisrahaston perustamisesta, neuvoston päätöksen 2008/381/EY muuttamisesta ja Euroopan parlamentin ja neuvoston päätösten N:o 573/2007/EY ja N:o 575/2007/EY sekä neuvoston päätöksen 2007/435/EY kumoamisesta (EUVL L 150, 20.5.2014, s. 168).

MYÖNTÄVÄT, että YK:n pakolaisasiain päävaltuutetun virasto (UNHCR) on keskeisessä asemassa ja että Kansainvälisellä siirtolaisuusjärjestöllä on merkittävä panos uudelleensijoittamisprosessissa;

PÄÄTTÄVÄT

- sijoittaa uudelleen liitteen mukaisesti selvästi kansainvälisen suojelun tarpeessa olevia henkilöitä monenvälisen ja kansallisten järjestelmien avulla YK:n pakolaisasiain päävaltuutetun viraston pyynnöstä kolmannelle maasta jäsenvaltioon tämän suostumuksella siten, että tavoitteena on suojella heitä palauttamiselta sekä ottaa heidät vastaan ja myöntää heille oleskeluoikeus ja kaikki muut kansainvälistä suojelua saaville henkilöille myönnettävien oikeuksien kaltaiset oikeudet tai sellaisen valtion tapauksessa, jota ei sido direktiivi 2011/95⁷ eikä direktiivi 2004/83⁸ pakolaisten oikeusasemaa koskevan Geneven yleissopimuksen mukaisesti;
- ottaa huomioon Pohjois-Afrikan, Lähi-idän ja Afrikan sarven uudelleensijoituksen ensisijaiset alueet ja erityisesti keskittyä maihin, joissa toteutetaan alueellisia kehitys- ja suojeluohjelmia;
- että on toteuttava tehokkaita toimia, jotta uudelleensijoitettujen henkilöiden toissijainen siirtyminen voidaan välttää EU:n säännösten mukaisesti;

SUHTAUTUVAT MYÖNTEISESTI SIIHEN, että Islanti, Liechtenstein, Norja ja Sveitsi ovat valmiita osallistumaan näihin uudelleensijoitustoimiin monenvälisen ja kansallisten järjestelmien avulla liitteessä esitetyn mukaisesti;

HUOM. Muutamat jäsenvaltiot ovat antaneet lausumia, jotka merkitään neuvoston pöytäkirjaan.

⁷ Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2011/95/EU, annettu 13 päivänä joulukuuta 2011, vaatimuksista kolmansien maiden kansalaisten ja kansalaisuudettomien henkilöiden määrittelemiseksi kansainvälistä suojelua saaviksi henkilöiksi, pakolaisten ja henkilöiden, jotka voivat saada toissijaista suojelua, yhdenmukaiselle asemalle sekä myönnetyn suojelun sisällölle, EUVL L 337, 20.12.2011, s. 9.

⁸ Neuvoston direktiivi 2004/83/EY, annettu 29 päivänä huhtikuuta 2004, kolmansien maiden kansalaisten ja kansalaisuudettomien henkilöiden määrittelyä pakolaisiksi tai muuta kansainvälistä suojelua tarvitseviksi henkilöiksi koskevista vähimmäisvaatimuksista sekä myönnetyn suojelun sisällöstä, EUVL L 304, 30.09.2004, s. 12.

LIITTEEN LIITE

Itävalta	1900
Belgia	1100
Bulgaria	50
Kroatia	150
Kypros	69
Tšekki	400
Tanska	1000
Viro	20
Suomi	293
Ranska	2375
Saksa	1600
Kreikka	354
Unkari	0
Irlanti	520
Italia	1989
Latvia	50
Liettua	70
Luxemburg	30
Malta	14
Alankomaat	1000
Puola	900

Portugali	191
Romania	80
Slovakia	100
Slovenia	20
Espanja	1449
Ruotsi	491
Yhdistynyt kuningaskunta	2200

Norja	3500
Islanti	50
Liechtenstein	20
Sveitsi	519

Muutamat jäsenvaltiot ovat antaneet osallistumistaan koskevista yksityiskohtaisista säännöistä lausumia, jotka merkitään neuvoston pöytäkirjaan.
